

Da bei rami (C)

Petrarch

① 2 3 4

Superius

Jaques Arcadelt

The musical score consists of three staves of music in common time, treble clef, and C major. The lyrics are in Italian and are divided into three sections: A, B, and C.

Staff 1 (Superius):

- Line 1: Da bei ra - mi scende - a Dol-ce nel - la memoria. Una piogia de
- Line 6: fior so - vr'al suo grem-bo: Ed el - la si se - de - a, U-mil' in
- Line 11: tan-ta gloria. Coperta già de l'a-mo - ro - so nem-bo: Qual
- Line 16: fior ca-dea sul lem - bo. Qual su le trac-cie bion de, Ch'o-ro for-
- Line 20: bi-to e per-le, E - ran quel dia ve - der-le; Qual si po - sa-va`in ter -
- Line 24: ra, e qual su lon - - de, Qual con un va - go er-ro - re,
- Line 29: C Gi-ran-do pa-re-a dir Qui re - gna a mor - - - - re.
- Line 35: gi-ran-do parea dir Qui re - gna a mo - re. ||

Staff 2 (Petrarch):

- Line 1: Da bei ra - mi scende - a Dol-ce nel - la memoria. Una piogia de
- Line 6: fior so - vr'al suo grem-bo: Ed el - la si se - de - a, U-mil' in
- Line 11: tan-ta gloria. Coperta già de l'a-mo - ro - so nem-bo: Qual
- Line 16: fior ca-dea sul lem - bo. Qual su le trac-cie bion de, Ch'o-ro for-
- Line 20: bi-to e per-le, E - ran quel dia ve - der-le; Qual si po - sa-va`in ter -
- Line 24: ra, e qual su lon - - de, Qual con un va - go er-ro - re,
- Line 29: C Gi-ran-do pa-re-a dir Qui re - gna a mor - - - - re.
- Line 35: gi-ran-do parea dir Qui re - gna a mo - re. ||

Staff 3 (Bass):

- Line 1: Da bei ra - mi scende - a Dol-ce nel - la memoria. Una piogia de
- Line 6: fior so - vr'al suo grem-bo: Ed el - la si se - de - a, U-mil' in
- Line 11: tan-ta gloria. Coperta già de l'a-mo - ro - so nem-bo: Qual
- Line 16: fior ca-dea sul lem - bo. Qual su le trac-cie bion de, Ch'o-ro for-
- Line 20: bi-to e per-le, E - ran quel dia ve - der-le; Qual si po - sa-va`in ter -
- Line 24: ra, e qual su lon - - de, Qual con un va - go er-ro - re,
- Line 29: C Gi-ran-do pa-re-a dir Qui re - gna a mor - - - - re.
- Line 35: gi-ran-do parea dir Qui re - gna a mo - re. ||

Translation:

She descended from graceful boughs
As I remember
A soft shower for blossoms on her breast,
And she sat modestly in all her glory.
Already covered with divine mist.
As a blossom fell on the bank.
How her blond tresses were adorned with polished gold and pearls.
Which I saw that day.
While she reposed on the ground.
Under the billowing currents of air.
And spinning about, someone seemed to say
Here reigns Cupid!

Da bei rami (C)

Petrarch

1 ② 3 4

Altus

Jaques Arcadelt

The musical score consists of three staves of music in common time, treble clef, and C major. The lyrics are in Italian and are divided into three sections: A, B, and C.

Section A: The lyrics begin with "Da bei ra - mi scende - a Dol-ce nel - la me-moria. U-na piogia de fior so -" and continue through "tan - ta glo - ria. Co-per-ta già de l'a - mo - ro - so nem -". The section ends with "bo: Qual fior cadea sul lem - bo. Qual fior cadea sul lem-bo. Qual su le traccie bion -".

Section B: The lyrics begin with "de, Qual su le traccie bion - de, Ch'oro for-bi-to e perle, E - ran quel di a ve -" and continue through "der.le; Qual si po - sa-va`in ter - ra, e qual su lon - de, e equal su lon -".

Section C: The lyrics begin with "de, Qual con un va-góer-ro - re, Qual con un va-góer - ro -" and continue through "re, Gi-ran-do pa - rea dir Qui re - gna a mor - - - re. gi-ran-do pa-re-a dir Qui re - gna amo - - - re."

Translation:

She descended from graceful boughs
As I remember
A soft shower for blossoms on her breast,
And she sat modestly in all her glory.
Already covered with divine mist.
As a blossom fell on the bank.
How her blond tresses were adorned with polished gold and pearls.
Which I saw that day.
While she reposed on the ground.
Under the billowing currents of air.
And spinning about, someone seemed to say
Here reigns Cupid!

Da bei rami (C)

Petrarch

1 2 (3) 4

Tenor

Jaques Arcadelt

Da bei ra - mi scende - a Dol-ce nel - la memoria. U - na piogia de fior so -

vr'al suo grembo: sovr'al suo grem - bo: Ed el - la si se-de - a, U-mil'in

tan-ta glo-ria. Co-per-ta già de l'a - mo - ro-so nem-bo: de l'a - mo - ro - so nem-

bo: Qual fior ca-dea sul lem-bo. Qual fior ca-dea sul lem - bo. Qual su le trac-cie

bion de, Qual su le trac-cie bion de, Ch'oro for-bi-toe perle, E - ran quel di a ve -

der-le; Qual si po-sa - va in ter - ra, e qual su lon-de, e qual su lon -

de, Qual con un va-go er-ro - re, Qual con un va-go er-ro -

re, Gi-ran-do pa-re-a dir Qui re - gna a mor - - - - re.

gi-rando parea dir Qui regna amo - re. Qui regna a-mo - - - - re.

Translation:

She descended from graceful boughs
As I remember
A soft shower for blossoms on her breast,
And she sat modestly in all her glory.
Already covered with divine mist.
As a blossom fell on the bank.
How her blond tresses were adorned with polished gold and pearls.
Which I saw that day.
While she reposed on the ground.
Under the billowing currents of air.
And spinning about, someone seemed to say
Here reigns Cupid!

Da bei rami (C)

Petrarch

1 2 3 ④

Bassus

Jaques Arcadelt

Bassus

A

B

C

Da bei ra - mi scende - a Dolce nel - la me-moria. U-na piogia de fior so -
 vr'al suo grem - - - bo: Ed el - la si se - de -
 a, U-mil' in tan-ta glo-ria. Co-per-ta già de l'a-mo - ro-so nem -
 bo: Qual fior ca-dea sul lem - bo. Qual su le trac-cie bion
 de, Qual su le trac-cie bion de, Ch'o-ro for - bi-to e perle, E - ran quel di a ve -
 der-le; Qual si po - sa-va` in ter - ra, e qual su lon - de, e qual su lon -
 de, Qual con un va-go er-ro - re, Qual con un va-go er-ro - re, Gi-ran-do
 pa-re-a dir Qui re - gna a mor - - - re. gi-ran-do
 pa-re-a dir Qui re - - gna a mo - re. Qui re - gna a mo - re.

Translation:

She descended from graceful boughs
As I remember
A soft shower for blossoms on her breast,
And she sat modestly in all her glory.
Already covered with divine mist.
As a blossom fell on the bank.
How her blond tresses were adorned with polished gold and pearls.
Which I saw that day.
While she reposed on the ground.
Under the billowing currents of air.
And spinning about, someone seemed to say
Here reigns Cupid!

Da bei rami (C)

Petrarch

Jaques Arcadelt

Discantus

Altus

Tenor

Bassus

5

A

Ed el - la

A

Ed el - la

A

Ed el - la

9

si se - de - a, U - mil' in tan - ta glo - ria. Co - per - ta già de

si se - de - a, U - mil' in tan - ta glo - ria. Co - per - ta già de

si se - de - a, U - mil' in tan - ta glo - ria. Co - per - ta già de l'a - mo -

si se - de - a, U - mil' in tan - ta glo - ria. Co - per - ta già de l'a - mo -

si se - de - a, U - mil' in tan - ta glo - ria. Co - per - ta già de l'a - mo -

13

l'a - mo - ro - so nem - bo:
 Qual
 l'a - mo - ro - so nem - bo:
 Qual
 ro - so nem - - - - -
 bo: Qual fior ca-dea sul lem -
 ro - so nem - - - - -
 bo: Qual fior ca-dea sul lem -
 ro - so nem - - - - -
 bo: Qual fior ca-dea sul lem -

16

fior ca - dea sul lem - bo. Qual su le trac - cie bion
 fior ca - dea sul lem - bo. Qual su le trac - cie bion
 bo. Qual fior ca-dea sul lem - bo. Qual su le trac - cie bion -
 bo. Qual fior ca-dea sul lem - bo. Qual su le trac - cie bion de, Qual su le trac - cie bion -
 bo. Qual fior ca-dea sul lem - bo. Qual su le trac - cie bion de, Qual su le trac - cie bion -
 bo. Qual su le trac - cie bion de, Qual su le trac - cie bion

19

de, Ch'o-ro for - bi-to e per-le, E - ran quel dia ve - der-le; Qual si po - sa - va in ter -
 de, Ch'o-ro for - bi-to e per-le, E - ran quel dia ve - der-le; Qual si po - sa - va in ter -
 de, Ch'o-ro for - bi-to e per-le, E - ran quel dia ve - der-le; Qual si po - sa - va in ter -
 bion de, Ch'o-ro for - bi-to e per-le, E - ran quel dia ve - der-le; Qual si po - sa - va in ter -
 de, Ch'o-ro for - bi-to e per-le, E - ran quel dia ve - der-le; Qual si po - sa - va in ter -

24

ra, e qual su lon - de, Qual Qual
ra, e qual su lon - de, e equal su lon - de, Qual con un va - goer-
ra, e equal su lon - de, e equal su lon - de, Qual con un va-goe-
ra, e equal su lon - de, e equal su lon - de, Qual con un un

27

con un va - goer - ro - re, Gi - ran - do pa - rea dir
con un va - goer - ro - re, Gi - ran - do pa - rea dir
ro - re, Qual con un va - goer - re, Gi - ran - do pa - rea dir
ro - re, Qual con un va - goer - re, Gi - ran - do pa - rea dir
va - goer - re, Qual con un va - goer - re, Gi - ran - do pa - rea dir

31

Qui re - gna a mor - - - re. gi - ran - do pa - rea dir
Qui re - gna a mor - - - re. gi - ran - do pa - rea dir
Qui re - gna a mor - - - re. gi - ran - do pa - rea dir
Qui re - gna a mor - - - re. gi - ran - do pa - rea dir Qui
Qui re - gna a mor - - - re. gi - ran - do pa - rea dir

37

Qui re - - gna a - mo - re.
Qui re - - gna a - mo - re.
Qui re - - gna a - mo - re.
Qui re - - gna a - mo - re.
Qui re - - gna a - mo - re.